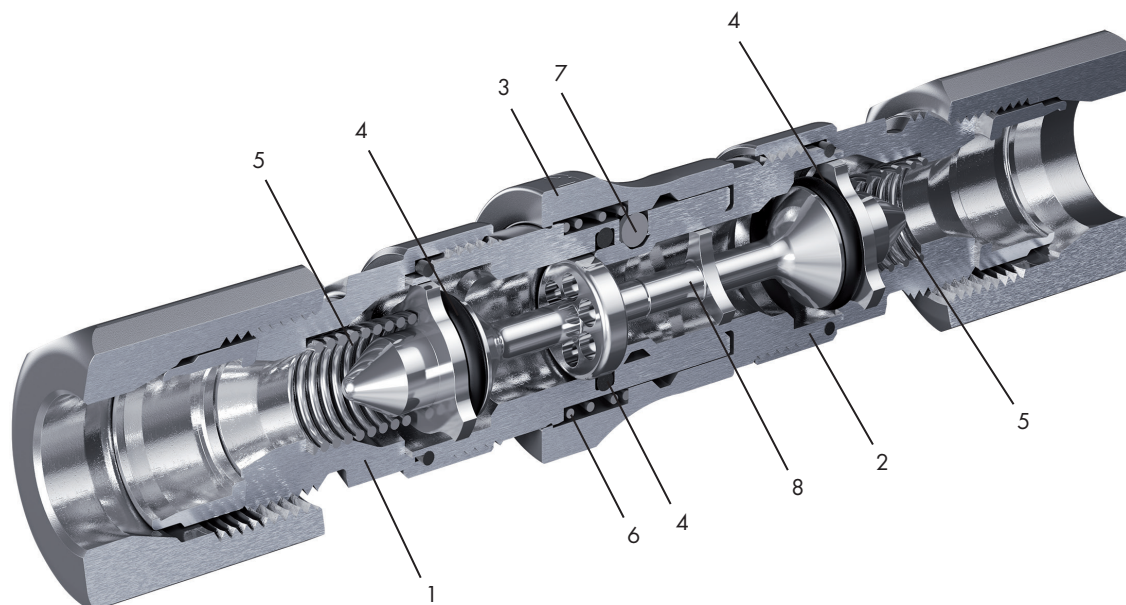


Schnellkupplung – kompakt und hoher Durchfluss

Accouplement rapide – compact et haut débit

Quick coupling – compact and high flow rate

**SERTO Flow
Serie 51**



Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Désignation Description	Material Matériau Material
1	Stecker Embout Nipple	Inox 1.4571	4*	Dichtung Joint Seal	FKM (FDA)	7	Kugeln Billes Balls	Inox 1.4404
2	Kuppler Coupleur Coupler	Inox 1.4571	5	Druckfeder Ressort de compression Compression spring	Inox 1.4571/ 1.4404	8	Ventil (Variante) Soupape (option) Valve (option)	Inox 1.4571
3	Schiebehülse Bague coulissante Sliding sleeve	Inox 1.4571	6	Rückstellfeder Ressort de rappel Return spring	Inox 1.4571/ 1.4404			

Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 65 bis 200 bar
Temperatur: -15 °C bis +200 °C
Sterilisierbar: ja
Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

Spécifications

Pression de service (PN): 65 à 200 bar
Température: -15 °C à +200 °C
Stérilisable: oui
Facteur de sécurité: 1.5 fois

Specifications

Working pressure (PN): 65 to 200 bar
Temperature: -15 °C to +200 °C
Sterilizable: yes
Safety factor: 1.5 times

Merkmale

- überdurchschnittlich hoher Durchfluss bei geringem Druckabfall
- ergonomisches Design
- Einhandbedienung für effizientes Kuppeln und entkuppeln
- glatte Oberfläche, einfaches Reinigen, geringe Schmutzanansammlung

Caractéristiques

- débit supérieur à la moyenne avec une faible perte de pression
- conception ergonomique
- utilisation d'une seule main pour couplage et découplage efficace et pratique
- surface lisse, nettoyage simplifié, faible accumulation de saletés

Characteristics

- higher-than-average flow rate with low pressure drop
- ergonomic design
- one-hand operation for efficient and convenient coupling and decoupling
- smooth surface, easy cleaning, low dirt accumulation

* Optionen erhältlich

- 4 - Dichtung: andere Materialien auf Anfrage (EPDM, FFKM, VMQ, NBR)
- Reinigen / Schmier: OX (für Verwendung mit Sauerstoff) und SI (silikonfrei)

* Options disponible

- 4 - Joint: autres matériaux sur demande (EPDM, FFKM, VMQ, NBR)
- Nettoyage / lubrification: OX (pour usage avec de l'oxygène) et SI (sans silicone)

* Options available

- 4 - Seal: other materials on request (EPDM, FFKM, VMQ, NBR)
- Cleaning / lubricating: OX (for use with oxygen) and SI (silicone-free)

Druckauswertungsgrad in % des PN

Coefficient de pression en % de PN

Pressure coefficient in % of PN

°C	-100°	-40°	-15°	0°	23°	60°	80°	100°	150°	200°	250°	300°
			20 %	60 %	100 %	80 %	60 %	40 %	10 %			

Kupplungen Inox Serie 51

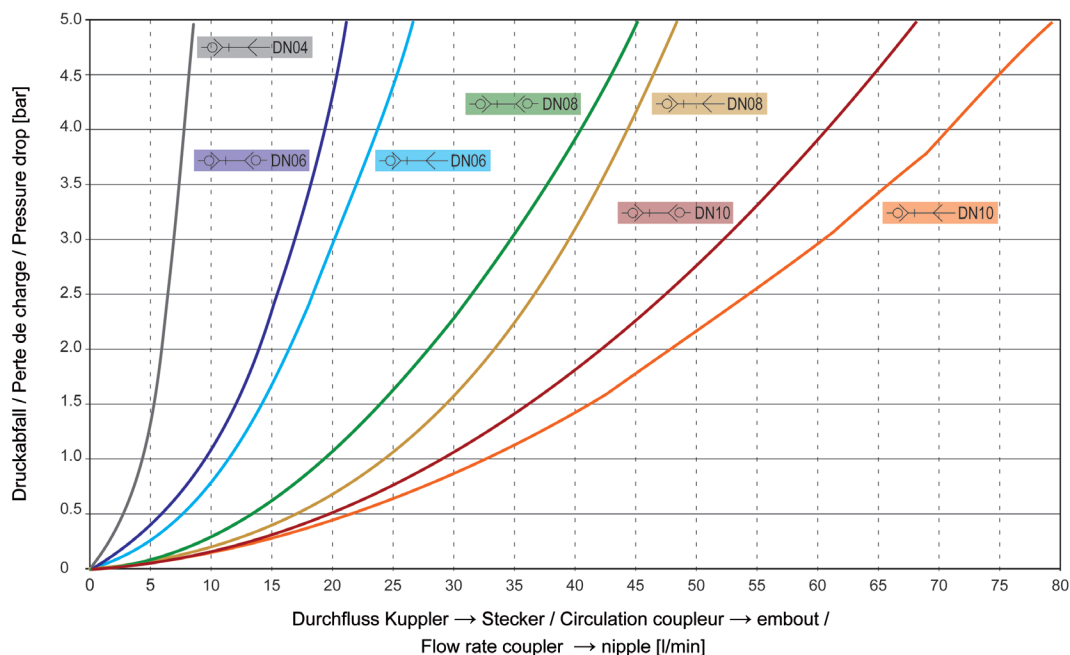
Coupleurs inox série 51

Couplings inox series 51

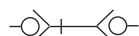
Druckverlustkurve Wasser

Courbe de perte de charge eau

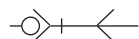
Pressure loss curve for water



Kupplungsfunktionen

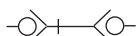


beidseitig absperrend
Kuppler absperrend Q51 C..V
Stecker absperrend Q51 N..V

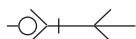


einseitig absperrend
Kuppler absperrend Q51 C..V
Stecker nicht absperrend Q51 N..P

Fonctions d'accouplement

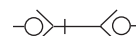


obturant dans les deux sens
coupleur obturant Q51 C..V
embout obturant Q51 N..V

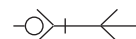


obturant dans un sens
coupleur obturant Q51 C..V
embout non-obturant Q51 N..P

Coupling functions



double-sided shut-off
coupler shut-off Q51 C..V
nipple shut-off Q51 N..V



one-sided shut-off
coupler shut-off Q51 C..V
nipple no shut-off Q51 N..P

Bestellhinweis Materialbezeichnung

Bsp.: Q51 C04VS-6

Codification pour commande

Exemple: Q51 C04VS-6

Order information material description

Example: Q51 C04VS-6

Q	Kupplung SERTO	Accouplement SERTO	Coupling SERTO
5	Material (Edelstahl)	Matériau (acier inoxydable)	Material (stainless steel)
1	Serie	Série	Series
C	C Kuppler (Coupler) N Stecker (Nipple)	C coupleur (Coupler) N embout (Nipple)	C Coupler N Nipple
04	DN 04 06 08 10	DN 04 06 08 10	DN 04 06 08 10
V	V absperrend (Valve) P nicht absperrend (Plain)	V obturant (Valve) P non-obturant (Plain)	V shut-off (Valve) P no shut-off (Plain)
S	S SERTO-Anschluss P Schottausführung m. SERTO-Anschluss M Aussengewinde (zylindrisch) F Innengewinde (zylindrisch) N Schlauchtülle	S connexion SERTO P traversée de cloison avec connex. SERTO M filetage (cylindrique) F taraudage (cylindrique) N douille cannelée	S SERTO connection P panel mount with SERTO connection M male thread (parallel) F female thread (parallel) N hose nozzle
-6	Grösse - Rohraussen-Durchmesser - oder Gewinde	Dimension - diamètre extérieur du tube - ou filetage	Size - tube outside diameter - or thread